

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова»
Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического факультета,

профессор, д.ф.н.



А.А. Липгарт

« 23 » 06 20 22 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,

направленной на подготовку к сдаче кандидатского экзамена
по русскому языку как иностранному языку

Russian as A Foreign Language

Программа

подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Предназначена для реализации на программах подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре МГУ имени М.В.Ломоносова по научным специальностям **5.8.2 Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный в общеобразовательной и высшей школе); 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации; 5.9.2 Литературы народов мира; 5.9.3 Теория литературы; 5.9.4. Фольклористика; 5.9.5 Русский язык. Языки народов России; 5.9.6 Языки народов зарубежных стран; 5.9.7 Классическая, византийская и новогреческая филология; 5.9.8 Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика на филологическом факультете**

Рабочая программа дисциплины «Русский язык как иностранный язык» разработана в соответствии с

- Федеральным законом от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 24 августа 2021 г. № 786 «Об установлении соответствия направлений подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре) научным специальностям, предусмотренным номенклатурой научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени, утвержденной приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 24 февраля 2021 г. № 118” ;
- пунктом 17 Положения о подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), утвержденным Постановлением Правительства РФ от 30 ноября 2021 года № 2122;
- Уставом МГУ;
- Требованиями к основным программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, самостоятельно устанавливаемыми Московским государственным университетом имени М.В.Ломоносова, утвержденными приказом ректора МГУ от 24 ноября 2021 года № 1216;
- Порядком разработки, утверждения и внесения изменений в программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова, утвержденным приказом ректора МГУ от 12 августа 2022 № 1016;
- иными локальными нормативными актами МГУ.

1. Краткая аннотация

Рабочая программа дисциплины учитывает национальные приоритеты в области высшего образования и международные требования к уровню владения иностранным языком научными работниками и преподавателями высшей школы.

Основной целью освоения дисциплины «Русский язык как иностранный язык» для аспирантов филологического факультета является подготовка к сдаче кандидатского экзамена по русскому языку как иностранному языку, а также достижение обучающимися практического владения языком, позволяющего использовать его в профессиональной научно-исследовательской и образовательной деятельности.

Задачами курса являются:

- практическое владение русским языком в устной и письменной форме в рамках актуальных для аспирантов-филологов сфер общения: учебно-профессиональной, социально-культурной, официально-деловой, обиходно-бытовой – в объеме Третьего сертификационного уровня общего владения русским языком и Третьего сертификационного уровня профессионального модуля «Филология» (ТРКИ-3);
- углубление и расширение теоретических знаний о системе русского языка и умение использовать эти знания в будущей профессиональной деятельности;
- достижение высокого уровня коммуникативной компетенции во всех сферах общения, позволяющего вести профессиональную деятельность на русском языке в качестве специалиста-филолога, переводчика, редактора, журналиста, дипломата, менеджера в русскоязычном коллективе и др.;

- совершенствование педагогической компетенции; развитие способности к специфическому лингвистическому мышлению преподавателя, обучающего русскому языку нерусскоязычных граждан.

Обучение различным видам речевой деятельности осуществляется комплексно, в их совокупности и взаимной связи, при этом определяющим фактором в достижении установленного уровня знаний и умений в каждом виде речевой коммуникации является требование профессиональной направленности практического владения иностранным языком.

2. Уровень высшего образования: аспирантура.

3. Научная специальность: данная программа применима для реализации на программах подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре МГУ имени М.В.Ломоносова по научным специальностям 5.8.2 Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный в общеобразовательной и высшей школе); 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации; 5.9.2 Литературы народов мира; 5.9.3 Теория литературы; 5.9.4. Фольклористика; 5.9.5 Русский язык. Языки народов России; 5.9.6 Языки народов зарубежных стран; 5.9.7 Классическая, византийская и новогреческая филология; 5.9.8 Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

4. Место дисциплины в структуре Программы аспирантуры: является частью образовательного компонента программы аспирантуры, относится к обязательному типу дисциплин (модулей), направленных на подготовку к кандидатским экзаменам по иностранному языку, обязательна для освоения на первом году обучения.

5. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся:

Объем дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных единицы, всего 108 часов, из которых 76 часов составляет контактная работа аспиранта с преподавателем (68 часа занятия лекционного типа, 8 часов мероприятия текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации), 32 часа составляет самостоятельная работа аспиранта.

6. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия: владение русским как иностранным языком на уровне не ниже В1+.

7. Структура и содержание дисциплины:

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе								
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них					Самостоятельная работа обучающегося, часы из них			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Групповые консультации	Индивидуальные консультации	Учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации	Всего	Выполнение домашних заданий	Подготовка к коллоквиумам	Всего
Раздел I.	52		34			2	36	16		16
Раздел 2.	52		34			2	36	16		16
Промежуточная аттестация: Допуск к сдаче кандидатского экзамена	4					4	4			
Итого	108		68			8	76	32		32

Содержание разделов:

№ п/п	Раздел дисциплины	Содержание раздела
	I	
1.	Язык специальности	<p>Основные структуры языка науки. Способы выражения значений, актуальных для языка науки. Обозначение номинации. Обозначение наличия/отсутствия/существования предмета или явления, процесса некоторой области. Обозначение отличительного признака, качества предмета. Обозначение квалификации. Обозначение партитивности. Обозначение классификации. Обозначение иерархии. Обозначение принадлежности, обладания. Обозначение местонахождения, местоположения объекта. Выражение определительных отношений. Выражение изъяснительных отношений. Выражение отношений зависимости, связи, взаимовлияния явлений. Выражение причинно-следственных отношений. Выражение условных отношений. Выражение целевых отношений. Выражение уступительных отношений. Выражение отношений сравнения, сопоставления, противопоставления.</p> <p>Связующие средства текста. Порядок слов как средство связи предложений и средство организации текста.</p> <p>Научные тексты: тексты-первоисточники (первичные тексты) и вторичные тексты (метатексты). Виды научных текстов-первоисточников (повествование, описание, рассуждение). Характерные черты научных текстов-первоисточников. Логико-смысловая структура текста. Виды научных метатекстов (план, конспект, аннотация, реферат-резюме, реферат-описание, реферат-обзор, рецензия). Характерные черты научных метатекстов. Практические принципы составления метатекстов разных видов. Языковые средства оформления научных метатекстов разных видов: указание на автора и заглавие работы; обозначение тематики и проблематики работы; указание на разницу в подходах авторов к общей проблематике (для реферата-обзора); указание на основное содержание работы; указание на неосновное содержание работы; указание на актуальность работы; указание на научную новизну работы; указание на исходные теоретические предпосылки; указание на точку зрения автора работы; указание на ввод иллюстративного материала; указание на выводы автора.</p> <p>Языковые средства оформления диссертации и автореферата: характеристика объекта, предмета, целей, задач и материала исследования; обоснование актуальности темы исследования; определение научной новизны, теоретической ценности и практической значимости работы; характеристика методов и приемов исследования; описание апробации работы; изложение истории вопроса; описание структуры работы; изложение основного содержания работы; введение иллюстрирующей, детализирующей и конкретизирующей информации; формулировка выводов; оценка полученных результатов; описание перспектив работы; составление библиографии научной работы.</p> <p>Характерные черты устной научной речи. Особенности научной</p>

		<p>монологической и диалогической речи. Типы диалогов (диалог-расспрос, диалог-унисон, диалог-диссонанс, диалог-уточнение, полилог-обсуждение). Формулы речевого этикета, характерные для устной научной коммуникации. Языковые средства, используемые для реализации интенций, актуальных для устной научной коммуникации: выражение полного и частичного согласия; выражение несогласия; выражение возражения; выражение своей точки зрения; запрос точки зрения собеседника; вопрос с целью уточнить, пояснить точку зрения; самокоррекция; просьба разрешить выступить, задать вопрос; просьба о коррекции способа передачи мысли; установление контакта с собеседником с целью привлечь его внимание; апелляция к памяти, знаниям собеседника; инициирование речи собеседника; прерывание собеседника; подведение итогов обсуждения. Языковые средства, используемые для реализации интенций, связанных с моделированием ситуаций процесса обучения: объяснение ошибки учащегося; формулировка правил употребления языковых единиц; формулировка трудностей в изучении данного языкового явления в иностранной аудитории.</p>
2.	Фонетика	<p>Особенности русской артикуляционной базы в сопоставлении с артикуляционными базами родных языков учащихся. Ритмическая структура русского слова, фонетические процессы (ассимиляции и нейтрализации согласных) в потоке речи в лингводидактическом аспекте.</p> <p>Основные принципы взаимодействия синтаксической конструкции, лексики и интонации в тексте. Линейно-интонационная структура предложений как результат взаимодействия интонации и порядка слов. Интонация и актуальное членение высказывания. Интонационно-звуковые средства варьирования смысловых, эмоциональных и стилистических оттенков высказывания.</p> <p>Расширенный анализ эмоционально-стилистических особенностей русской звучащей речи с опорой на систему интонационных конструкций Е.А.Брызгуновой и учетом как нейтральных, так и отмеченных модальных (эмоциональных) реализаций интонационных средств.</p> <p>Совершенствование навыков отбора и уверенного использования средств интонационного оформления текстов различных функциональных стилей (научного, официально-делового, информационно-публицистического, разговорного стилей), а также устного предъявления произведений художественной литературы и поэзии различных форм и жанров с целью достижения экспрессивной выразительности речи учащихся и максимального ее приближения к речи носителей языка.</p>
	II	
3.	Морфемика и словообразо- вание. Лексика	<p>Обобщение и систематизация словообразовательного материала, включающего высоко- и среднепродуктивные регулярные словообразовательные модели (с нейтральными и книжными суффиксами).</p> <p>Изучение словообразовательного фрагмента русской языковой картины мира, представленного</p>

1) средне- и малопродуктивными нерегулярными моделями, а также непродуктивными моделями, например, основы глаголов + суф. **-аж/-яж** = существительные со значением действия (*массаж, тренаж, дубляж*); основы глаголов + суф. **-н(я)** = существительные со значением действия (*болтовня, беготня*); основы существительных + суф. **-ик-, -тек(а)** = существительные со значением собирательности (*символика, текстотека*); основы существительных + суф. **-meister, -смен, -ан** = существительные со значением лица (*балетmeister, яхтсмен, политикан*) и др.

2) продуктивными, но преимущественно разговорными моделями, по которым образуются разговорные производные, имеющие экспрессивную окраску, например, основы существительных со значением предмета и лица + суффиксы субъективной оценки **-к-, -ок/-ёк, -ик, -чик, -очк-/еchk-, -оньк-/еньк-, -ишк-, -ышк-, -ушк/-юшк-, -онк-/ёнк-, -ц-, -иц- ин-, -ищ-, -ец** (*шубка, дубок, домик, звёздочка, доченька, домина, ручкица, братец*); основы существительных со значением вещества, временного отрезка, состояния + суффиксы субъективной оценки **-к-, -ок/-ёк, -очк-/еchk-, -ушек, -ин-, -ищ-, -ц-, -иц-, -ец** (*неделька, чайк, холодина, жаруща, маслице*); основы существительных со значением лица + суф. **-н(я)** = сущ. со значением совокупности, часто содержащие отрицательную оценку (*шоферня, малышня*) и др.

3) моделями, по которым образуются производные, актуальные только для конкретной учебно-профессиональной сферы коммуникации (филология), например, фамилия лица (писателя или персонажа) + суф. **-иан(а)** = существительные со значением 'совокупность произведений, связанных с творчеством лица (художественных произведений писателя, материалов о писателе)' (*пушкиниана, чеховиана*), а также 'совокупность произведений, посвященных одному герою' (*поттериана* – ср. Гарри Поттер); имена писателей, литературных персонажей, а также географических понятий и некоторые другие + суф. **-ад/-иад(а)** = сущ. со значением совокупности художественных произведений (творческого наследия) писателя, совокупности произведений, посвященных названному объекту (*пушкиниада, шекспириада, «Гавриилиада»*) и др.

Глаголы с разными приставками: *писать, читать, думать, говорить, помнить, жать, жить, знать, работать, стать, бить, брать, дать, пускать, играть, смотреть, видеть, слушать, слышать, строить.*

Слова синонимичные или близкие по значению. Глаголы *изучать, учить, заниматься, учиться; смотреть, видеть; слушать, слышать; использовать, пользоваться, применять, употреблять; стараться, стремиться, пытаться, пробовать, норовить; ценить, оценивать; намечать, отмечать, замечать; поправить, исправить, починить, отремонтировать; изображать, отражать, выражать, воспроизводить; хотеть, намереваться, собираться; решить, решиться, отважиться, осмелиться, посметь; сменить, заменить; объявить, заявить.* Слова со значением *быть одетым как-либо.* Существительные *вещь, предмет; произведение, труд, работа, вещь; понятие, представление, понимание; путь, дорога; автор, писатель, литератор, беллетрист; условия, обстановка, обстоятельства,*

		<p><i>положение; долг, обязанность, обязательство; событие, случай, происшествие, инцидент; способ, метод, прием; обучение, образование, воспитание. Прилагательные: действительный, настоящий; знакомый, известный; личный, собственный, частный. Слова целый, весь. Наречия много, очень; полностью, целиком, вполне; внимательно, подробно, тщательно; вдруг, сразу; всегда, всё время, навсегда. Союзы тоже, также.</i></p> <p>Филологическая терминология.</p> <p>Тематическая лексика.</p>
5.	Грамматика	<p>Функционально-семантические категории и их выражение средствами простого и сложного предложения. Выражение определительных отношений. Выражение изъяснительных отношений. Выражение временных отношений. Выражение пространственных отношений. Выражение причинных отношений. Выражение следственных отношений. Выражение условных отношений. Выражение уступительных отношений. Выражение сопоставительных отношений. Выражение сравнительных отношений. Выражение соединительных отношений. Выражение принадлежности. Выражение определенности и неопределенности. Выражение ирреальности. Выражение побуждения. Выражение возможности и невозможности. Выражение необходимости и ненужности. Выражение желательности/нежелательности и опасения. Выражение отрицания. Стиливая дифференциация грамматических средств языка. Порядок слов. Фразеологизированные синтаксические структуры.</p> <p>Функционирование отдельных лексико-грамматических систем и грамматических категорий и форм. Функционирование видов глагола. Употребление видо-временных форм глагола во вторичных значениях. Значения и употребление формы императива. Система глаголов движения и их функционирование. Глаголы движения в переносном значении. Возвратные глаголы и их функционирование. Употребление независимого инфинитива. Особые случаи функционирования форм единственного и множественного числа. Функционирование полных и кратких форм прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Степени сравнения наречий. Функционирование модальных частиц.</p>
5.	Развитие речи	<p>Сферы общения: социально-бытовая, социально-культурная, официально-деловая.</p> <p>Интенции: контактоустанавливающие, регулирующие, информативные, оценочные, эмоциональные; их комплексное использование.</p> <p>Тематический минимум</p> <p>1. Круг тем, актуальных для говорящего в сфере его межличностных отношений, а также при реализации его личных интересов («Человек и его личная жизнь: характер, способности, семья, дружба, любовь», «Работа, профессия», «Образование, воспитание», «Свободное время: культура, искусство, спорт, различные формы отдыха», например: <i>Путь к успеху. Национальный характер – миф или реальность? Моя профессия – переводчик. Путешествовать любят все</i> и др.).</p> <p>2. Круг тем, обусловленных социальными потребностями говорящего</p>

	<p>(«Человек и общество», «Человек и политика», «Человек и закон», «Человек и экономика», «Человек и наука», например: <i>Проблемы современного мегаполиса и пути их решения. Средства массовой информации в России и моей стране. Перспективы рынка труда</i> и др.).</p> <p>3. Круг тем, связанных с общегуманистической проблематикой («Человек и искусство», «Земля – наш общий дом», «Духовное развитие человечества», «Человек и освоение космического пространства», например: <i>Диалог культур и его роль в современном мире. Наука и религия: разные способы постижения мира. Глобализация: проблемы и перспективы</i> и др.).</p>
--	--

8. Образовательные технологии:

Курс разработан с опорой на такие принципы современных образовательных технологий, как проблемное обучение, личностная ориентированность материала, диалогичность, интенсивность, моделирование потенциально актуальных профессиональных ситуаций, проектирование дидактических функций в единстве с коммуникативными и личностными смыслами, модульность, межпредметность, креативность и др. Наряду с традиционными семинарскими занятиями предполагается использование интерактивных форм обучения, в том числе с привлечением сетевых технологий, аудио- и видеотехники.

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы аспирантов

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины:

Текущий контроль успеваемости проводится в форме устного опроса, обсуждению предлагаемых тем, аудиторных и внеаудиторных письменных заданий (контрольных работ, сочинений, рефератов) и тестирования.

Итоговая аттестация по итогам освоения дисциплины – экзамен.

Образец типового задания для проведения текущего контроля

Задание 1. Восстановите текст, раскрыв скобки.

Постмодернизм — основное направление современной философии, искусства и науки. В первую очередь постмодернизм отталкивается (модернизм). Постмодернизм и означает — «все, что после модернизма». Главный объект постмодернизма — Текст с большой буквы.

Одним из главных принципов, (который) основан постмодернизм, стала «культурная опосредованность», или, если говорить кратко, цитата. Другой фундаментальный принцип постмодернизма — отказ (истина): истина — это просто слово, которое означает то, что означает в словаре. Постмодернизм был первым направлением XX в., которое открыто призналось (то), что текст не отображает реальность, а творит (новая реальность), вернее даже, много реальностей. Тем самым разрушил самую главную оппозицию классического модернизма — оппозицию (текст и реальность), сделав ненужным мучительный поиск границ между ними.

Постмодернистская мысль пришла (заключение), что все, принимаемое (действительность), на самом деле не что иное как представление (она), зависящее к тому же (точка зрения), (которая) выбирает наблюдатель и смена (которая) ведет (кардинальное изменение) самого представления. Таким образом, восприятие человека объявляется (обреченный) («мультиперспективизм»): постоянно и меняющийся ряд ракурсов действительности, в своем мелькании не дающих возможность познать ее сущность.

(по Вадиму Рудневу)

Задание 2. *Передайте содержание следующих высказываний средствами сложноподчиненного предложения.*

1. Полное знание русского языка невозможно без проникновения в его смысловую основу – классические языки – и без сопоставления форм родного языка с формами иностранных языков.
2. Слухи о смерти культуры сильно преувеличены. (С.С.Аверинцев)
3. При втором, третьем, четвертом чтении книги мы в каком-то смысле общаемся с ней как с картиной. (В.В.Набоков)

Задание 3. *Передайте содержание следующих высказываний средствами простого предложения.*

1. Самое захватывающее начинается тогда, когда мы постигаем индивидуальную магию писателя, изучаем стиль, образность, структуру его романов или стихотворений. (В.В.Набоков)
2. Прокуратор был как каменный, потому что боялся качнуть пылающей адской болью головой. (М.А.Булгаков)
3. Всякое знание остается мертвым, если у учащихся нет инициативы и самостоятельности. (А.И.Герцен)

Задание 4. *Преобразуйте отрывок из устной рецензии на монографию А.А. Дубровина «А.С. Грибоедов и художественная культура его времени» (М., 2003) в аннотацию к этой книге, используя страдательные конструкции.*

Свою монографию автор посвятил отражению в творчестве А.С. Грибоедова эстетических идей и художественных вкусов его эпохи. В результате проведенного исследования А.А. Дубровин выявил параллели между литературными портретами в «Горе от ума» и графикой А.О. Орловского и Ф.П. Толстого. Автор определяет место и характер пейзажных и портретных зарисовок в прозе, поэзии и драматургии А.С. Грибоедова; прослеживает фольклорные мотивы в его произведениях. Исследователь убедительно доказал, что Грибоедов создал новый художественный язык, главным источником которого явился классицизм. А.А. Дубровин адресовал монографию прежде всего филологам, но она заинтересует и всех почитателей русской классики.

Задание 5. *Восстановите предложения, используя прилагательные **разный, различный, разнообразный**.*

1. Я посмотрел спектакль «Дядя Ваня» по пьесе А.П. Чехова в двух московских театрах.
2. В целях обеспечения практической направленности учебного процесса применяются формы и методы работы.

3. Основания жизни одинаковы у всех европейских обществ, но культуры (В. Ключевский).
4. Двадцать лет назад природа Подмосковья была более, чем сейчас.
5. В романах Ивана Ефремова перед читателями открывается фантастический, увлекательный и мир.

ОБРАЗЦЫ ТЕКСТОВ ДЛЯ РЕФЕРАТА-ОБЗОРА

Текст 1

Д. С. Лихачев

Художественное время словесного произведения

Люди замечают, то что движется, и не видят неподвижного. Заметить движения – это значит заметить и движущийся объект. Это же касается и изменений во времени.

Если мы присмотримся к тому, как понимался мир в античности или в средневековье, то заметим, что современники много не замечали в этом мире, и это происходило потому, что представления об изменяемости мира во времени были сужены, социальное и политическое устройство мира, быт, нравы людей и многое другое казались неизменными, навеки установленными. Поэтому современники их не замечали и их не описывали в литературных и исторических сочинениях. Летописцы и хроникеры отмечают лишь события, происшествия в широком смысле слова. Остального они не видят.

Категория времени имеет все большее и большее значение в современном понимании мира и в современном отражении этого мира в искусстве.

Развитие представлений о времени – одно из самых важных достижений новой литературы. Постепенно все стороны существования оказались изменяемыми: человеческий мир, мир животных, растительный, мир “мертвой природы” – геологическое строение земли и мир звезд. Историческое понимание материального и духовного мира захватывает собой науку, философию и все формы искусства. “Историчность” распространяется на все более широкий круг явлений. В литературе все сильнее сказывается осознание многообразия форм движения и одновременно его единства во всем мире.

Историчность понимания действительности проникает во все формы и звенья художественного творчества. Но дело не только в историчности, а и в стремлении весь мир воспринимать через время и во времени. Литература в большей мере, чем любое другое искусство, становится искусством времени. Время – его объект, субъект и орудие изображения. Сознание и ощущение движения и изменяемости мира в многообразных формах времени пронизывает собой литературу.

За последние годы появились многие работы, посвященные времени в литературе. Ко времени в литературе может быть несколько подходов. Можно изучать грамматическое время в литературе. И этот подход очень плодотворен, особенно по отношению к лирической поэзии. Этому посвящены отдельные работы Р. О. Якобсона. Но можно изучать и воззрения писателей на проблему времени. Этому посвящены работы Пуле и Мейергоффа. Книга Г. Мейергоффа “Время в литературе” посвящена философской проблеме времени – как она ставится и решается в произведениях литературы у писателей XX в.: Марселя Пруста, Джеймса Джойса, Вирджинии Вулф, Ф. Скотта Фитцджеральда, Томаса Манна и Томаса Волфа. Г. Мейергофф анализирует проявления понимания

времени в литературе и науке, устанавливает постепенное нарастание интереса к проблеме времени в современной литературе, в науке, в философии и т.д.

Наиболее существенны для изучения литературы исследования художественного времени: времени, как оно воспроизводится в литературных произведениях, времени как художественного фактора литературы. Художественное время – это не взгляд на проблему времени, а само время, как оно воспроизводится и изображается в художественном произведении.

Художественное время в русской литературе исследовалось эпизодически. Исследовалось художественное время в романах Достоевского, в “Пиковой даме” Пушкина, в “Деле Артамонова” Горького, в ранних произведениях Л.Толстого.

Что же такое художественно время произведения в отличие от грамматического времени и философского понимания времени отдельными авторами? Художественно время – явление самой художественной ткани произведения, подчиняющее своим художественным задачам и грамматическое время и философское его понимание писателем.

Произведение искусства слова разворачивается во времени. Время нужно для его восприятия и для его написания. Вот почему художник-творец учитывает это “естественное”, фактическое время произведения. Но время и изображается. Оно объект изображения. Автор может изобразить короткий или длинный промежуток времени, может заставить время протекать медленно или быстро, может изобразить его протекающим непрерывно или прерывисто, последовательно или непоследовательно. Он может изобразить время произведения в тесной связи с историческим временем или в отрыве от него – замкнуть в себе; может изобразить прошлое, настоящее и будущее в различных сочетаниях.

Художественно время, в отличие от времени объективно данного, использует многообразие субъективного восприятия времени. Ощущение времени у человека, как известно, крайне субъективно. Оно может “тянуться” и может “бежать”. Художественно произведение делает это субъективное восприятие времени одной из форм изображения действительности. Однако одновременно используется и объективное время: то соблюдая правило единства времени действия и читателя-зрителя во французской классической драматургии, то отказываясь от этого единства, подчеркивая различия, ведя повествование по преимуществу в субъективном аспекте времени.

Именно исследования этого художественного времени в произведениях имеют наибольшее значение для понимания эстетической природы словесного искусства.

Текст 2

З. Я. Тураева

Грамматическое и художественное время

Художественное и грамматическое время есть различные временные формы. И та, и другая форма времени синтезирует свойства объективного, перцептуального и индивидуального времени. Не существует однозначного соответствия между художественным временем и грамматическими средствами его выражения. Инвентарь средств, участвующих в моделировании временных отношений в художественном произведении очень богат. В него включаются средства различных уровней, образная система языка, композиция произведения и т.д. Одни и те же видо-временные формы в зависимости от всех этих факторов принимают участие в выражении различных по своей структуре временных отношений.

Между художественным и грамматическим временем существует определенная иерархия. Художественное время есть категория более высокого ранга. Оно подчиняет себе грамматическое время как одно из средств своего выражения. Участие видо-временных форм в создании художественного времени обуславливает их многозначность. Подчиненность грамматического времени художественному отражается в реляционном характере всей видо-временной системы на уровне текста.

Художественное и грамматическое время обладают рядом общих черт. И художественное, и грамматическое время есть прежде всего установление соотношенности событий, установление отношений порядка. И художественное, и грамматическое время отражают в не прямой, незеркальной форме как свойства объективного, так и перцептуального времени. И художественное, и грамматическое время многомерно. Для определения движения во временном континууме описываемых в художественном произведении событий могут быть необходимы не одни, а n способов упорядочения. Для исчерпывающей характеристики членов грамматических категорий, выражающих положение действия во времени, также необходимо несколько координат. Грамматическому времени соответствует многомерное концептуальное пространство-время.

Художественное время есть единство непрерывности и прерывистости. Грамматические формы времени могут передавать как непрерывность временного потока, так и дискретность времени, выражая отдельные действия. Художественное время обратимо. Грамматическое время также характеризуется обратимостью.

Художественное и грамматическое время обладают и рядом различий. Одно из них затрагивает структуру этих временных форм. Для видо-временной системы точкой отсчета является векторный нуль оси ориентации настоящего времени. Для художественного времени такая точка отсчета не обязательна. Скорее вся временная система того или иного художественного текста ориентирована на какой-то условный момент в прошлом.

Художественное время может передавать количественную протяженность событий. Грамматические формы времени и смежных категорий нейтральны к выражению количественной протяженности действия. Они способны передавать лишь длительность как таковую. Количественную сторону действия передают в языке лексическая система выражения временных отношений.

Художественное время включает в себя понятие плотности действия. Грамматическое время нейтрально к выражению плотности действия. В художественном времени могут происходить сдвиги при оценке длительности временных сегментов. Для грамматического времени это невозможно, так как эту функцию оно вообще не выполняет.

Для художественного времени свойство временной упорядоченности инвариантно. Оно не обязательно подчиняется отношениям асимметрии и транзитивности. Нарушение временного порядка, временные сдвиги, невозможность в ряде случаев определить иерархию событий во времени характерны для художественного времени. В силу многообразия средств выражения художественного времени отсутствуют средства, за которыми было бы закреплено выражение структурных различий между отношением “раньше чем” и его конверсией “позже чем”. Грамматическое время обязательно предполагает существование структурного различия между формами прошедшего времени и формами будущего времени, передающими отношения “раньше чем” и “позже чем”. В пределах грамматической системы существует одна точка отсчета,

на которую ориентируются все другие видо-временные формы, связанные с ней непосредственно или опосредованно. В пределах системы художественного времени может быть множество точек отсчета и не обязательно реализуются отношения асимметрии и транзитивности.

Художественное время рассматривается как: а) форма бытия идеального мира эстетической действительности; б) особая форма познания мира, сочетающая в себе особенности реального, перцептуального и индивидуального времени; в) форма времени, актуализирующаяся в перцептуальном времени воспринимающего субъекта.

Грамматическое время рассматривается как: а) форма отражения времени в языке; б) особая форма познания мира, сочетающая в себе особенности реального, перцептуального и индивидуального времени; в) одно из средств выражения художественного времени.

Выводы об особенностях художественного и грамматического времени, сформулированные в настоящей работе, делались на основе синтеза данных лингвистической науки, эстетики и философии.

ОБРАЗЕЦ ТЕКСТА ДЛЯ УСТНОГО РЕФЕРАТА-ОПИСАНИЯ И АНАЛИЗА

О. В. Дедова

О языке Интернета

Так называемый язык Интернета – явление разнородное, имеющее множество проявлений. Один из его ярких аспектов – лексический; распространение персональных компьютеров и новых коммуникационных технологий привели к активным неологическим процессам в современном русском языке. При этом жаргон Интернета достаточно сложно противопоставить жаргону компьютерному, поскольку любое сетевое общение «техногенно» и требует наличия компьютера. В результате компьютерный жаргон становится своеобразным идиолектом, невладение которым имеет негативную маркированность среди участников Интернет-коммуникации. Распространение Интернета ускорило процесс проникновения в русскоязычный дискурс огромного количества «компьютерных» англицизмов. Их адаптация часто демонстрирует игровое отношение к исходному английскому наименованию в его звучании или написании латиницей: *эксplorер* (Internet Explorer); *гамовёр* (game over); *Васик* (Basic); *девица* (device). Адаптационные процессы идут достаточно активно, о чем свидетельствует словообразовательная продуктивность: *файл – файлец, файлить, файлогонство*. Еще одним источником компьютерного жаргона является развитие новых значений у уже существующих слов: *блин* – ‘компакт-диск, диск винчестера’; *карлсон* – ‘вентилятор-охладитель процессора’; *доска* – ‘клавиатура’, при этом могут возникать синонимические ряды: *зверь, бацилла* – ‘вирус’; *камни, мозги* – ‘оперативная память компьютера’. Некоторые семантические неологизмы выходят за пределы компьютерного жаргона и становятся общеупотребительными (хотя и не лишаются при этом оттенка разговорности): *зайти на сайт, висеть / сидеть в Интернете, скачивать* (информацию) *из Интернета* и т. д.

Русскоязычный Интернет, или Рунет, претерпел бурное развитие за последние годы. Он утратил первоначальную «элитарность» и стал вполне обыденной коммуникационной сферой. В результате этого в Рунете постепенно складываются специфические нормы стилистической вариативности. Общение в чатах, форумах, блогах (сетевых дневниках), социальных сетях имеет как общие, так и несовпадающие черты.

Формирование норм речевого поведения в новых «речевых жанрах» тоже можно рассматривать как этап становления языка Интернета.

Сетевая стилистика, реагируя на новые технические возможности хранения и распространения информации, изменяет соотношение между массовой и межличностной коммуникацией, между письменным текстом и устной речью, между монологом и диалогом. Интернет, позволяющий молниеносно обмениваться письменными репликами, стремится воспроизвести такие характеристики звучащей речи, как интонация и акцентное выделение. Для этого вырабатывается система особых средств: так называемые *смайлики* (сочетания знаков препинания, иногда букв и цифр, воспроизводящие человеческую мимику и эмоции), графическое выделение коммуникативно значимых отрезков высказывания и т.д. Тенденция к сближению письма и звучащей речи привела к развитию преднамеренной, демонстративной неграмотности, или антиорфографии. В отличие от современной орфографической системы, здесь ведущим принципом становится фонетический. Последовательно фиксируются наиболее «слышимые» явления русской фонетики: качественная редукция гласных, оглушение звонких шумных на конце слова, ассимиляция согласных и др.

Развитие сетевой антиорфографии отражает такую черту языка Интернета, как стремление к ненормативности и стилистической сниженности. Наиболее ярко эта тенденция воплотилась в так называемом языке подонков (*языке падонкаф*), где, помимо последовательного нарушения орфографических правил, отражаются черты просторечия, широко используется нецензурная лексика, снимаются все тематические табу. В своей наиболее радикальной форме язык подонков постепенно теряет свою популярность, но некоторые его явления, например антиорфография, выходят за пределы маргинальных сайтов.

Однако было бы ошибочным видеть в языке Интернета лишь тенденцию к эпатажному нарушению разноуровневых норм. Процессы, спровоцированные трансформацией текстового носителя и каналов коммуникации, во многом оказываются более глубинными. Здесь идет активное стилистическое освоение новых текстовых технологий. Изменяются композиционные принципы построения текста, смещаются границы между текстом и «не-текстом»: иллюстрациями и различного рода графическими образами, – что приводит к постепенному формированию нового эстетического языка. Воплощением последнего является так называемая *сетература* – художественная литература, создаваемая и воспринимаемая исключительно в пределах интернет-дискурса.

Итак, понятие *интернет-язык (язык Интернета)* может рассматриваться как совокупное обозначение специфических языковых явлений, обусловленных распространением электронной сетевой коммуникации. Данное понятие, несмотря на свою возрастающую популярность, является достаточно условным (в основе любого Интернет-общения – использование национальных языков), вместе с тем оно подчеркивает масштаб происходящих перемен.

Выполните задания к тексту.

1. Как вы понимаете следующие термины: *неологические процессы, семантические неологизмы, стилистическая вариативность, идиолект, текстовый носитель, сетература.*
2. Замените выделенные слова синонимичными. При необходимости измените структуру предложения.
◇ *Процессы, спровоцированные трансформацией текстового носителя и каналов*

коммуникации, во многом оказываются более глубинными.

- ◇ Интернет, позволяющий молниеносно обмениваться письменными репликами...
 - ◇ Однако было бы ошибочным видеть в языке Интернета лишь тенденцию к эпатажному нарушению равноуровневых норм.
3. Подберите антонимы к выделенным словам: ускорить процесс, исходное наименование, сближение письма и звучащей речи, глубинные процессы, разнородные явления.
 4. Найдите корень в словах *смещаться, наличие, освоение, воспринимаемый*. Назовите несколько однокоренных слов.
 5. Как вы понимаете следующие высказывания? Передайте их содержание, используя другие языковые средства.
 - ◇ В результате компьютерный жаргон становится своеобразным идиолектом, невладение которым имеет негативную маркированность среди участников Интернет-коммуникации.
 - ◇ Русскоязычный Интернет <...> утратил первоначальную «элитарность» и стал вполне обыденной коммуникационной сферой.
 - ◇ Сетевая стилистика, реагируя на новые технические возможности хранения и распространения информации, изменяет соотношение между массовой и межличностной коммуникацией, между письменным текстом и устной речью, между монологом и диалогом.

Образец задания на продуцирование монологического высказывания аргументирующего типа

Познакомьтесь со следующими высказываниями. Прокомментируйте их. Выразите своё отношение к представленным точкам зрения. Аргументируйте свою позицию.

- ◇ Средства массовой информации страшнее, чем средства массового поражения. (*Петр Капица, физик, лауреат Нобелевской премии*)
- ◇ Если СМИ сливаются с государственной властью и являются обслуживающим её механизмом, они никак не могут быть самостоятельной силой. На федеральном уровне все телеканалы находятся под жёстким контролем государства. СМИ – это обслуживание личных интересов людей, кланов, политических сил. (*Павел Зарубин, политолог*)
- ◇ СМИ – это четвёртая власть, власть над умами, над душами, над мировоззрением, над идеологией. (*Геннадий Гудков, политик*)

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

• Перечень основной литературы

Государственные образовательные стандарты по РКИ

1. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение. М.; СПб., 1999.
2. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий сертификационный уровень. Профессиональный модуль «Филология». М.; СПб., 1999.

Учебники и учебные пособия

1. *Амиантова Э.И., Битехтина Г.А., Горбачик А.Л., Лобанова Н.А., Слесарева И.П.* Лексика. Сборник упражнений. М.: Флинта: Наука, 2010.
2. *Величко А.В., Юдина Л.П.* Русский язык в текстах о филологии: Пособие для иностранных учащихся. М.: Русский язык, 2019.
3. *Грекова О.К., Кузьминова Е.А.* Обсуждаем, пишем диссертацию и автореферат: Учебное пособие / Под ред. О.К.Грековой. 8-е изд. М.: Флинта: Наука, 2020.
4. *Грекова О.К., Кузьминова Е.А.* Я слышу и понимаю: Учебное пособие по аудированию с CD-MP3. М.: Флинта: Наука, 2010.
5. Книга о грамматике. Для преподавателей русского языка как иностранного / Под ред. А.В. Величко. СПб.: Златоуст, 2018.
6. Коммуникативный синтаксис русского языка: Учебное пособие / Под ред. О.К. Грековой, Л.В. Красильниковой, И.В. Одинцовой. 3-е изд. М.: МАКС Пресс, 2018.
7. *Красильникова Л.В.* Уроки по русскому словообразованию для иностранных учащихся: Учебное пособие. М., 2001.

• Перечень дополнительной литературы

1. *Сергеева О.М.* Знакомые глаголы. Пособие по лексике. М.: Флинта: Наука, 2016.
2. *Баско Н.В.* Обсуждаем глобальные проблемы, повторяем русскую грамматику: Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся. 9-е изд. М.: Русский язык. Курсы, 2019.
3. *Баско Н.В.* Знакомимся с русскими традициями и жизнью россиян: Учебное пособие по культурологии, развитию речи и чтению для изучающих русский язык как иностранный. 4-е изд. М.: Русский язык. Курсы, 2018.
4. *Башлакова О.Н., Булгакова Л.Н., Красильникова Л.В., Нестерская Л.А.* Пособие по обучению профессиональной научной речи. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.
5. *Величко А.В., Башлакова О.Н.* Какой падеж? Какой предлог? (Глагольное и именное управление в таблицах и упражнениях): Учебное пособие. М.: Русский язык, 2020.
6. *Всеволодова М.В.* Теория функционально-коммуникативного синтаксиса: Учебник. М.: Изд-во МГУ, 2000.
7. *Лариохина Н.М.* Практический курс русского языка для иностранных учащихся. Продвинутый этап. Ч. I–II. М., 1997.
8. *Маркова В.А.* Выражение обстоятельственных отношений в русском языке. Причина, следствие, цель, условие, уступка, время. 4-е изд. М.: Флинта: Наука, 2021.
9. *Одинцова И.В.* Звуки. Ритмика. Интонация: Учебное пособие. 9-е изд. М.: Флинта: Наука, 2020.
10. *Одинцова И.В., Малашенко Н.М., Бархударова Е.Л.* Русская грамматика в упражнениях. Рабочая тетрадь с комментариями (для иностранных учащихся) / Под ред. И.В. Одинцовой. 5-е изд. М. Русский язык Курсы, 2019.
11. Синтаксис современного русского языка: Практическое пособие для иностранных учащихся филологических факультетов. Комментарии и упражнения / Под ред. А.В. Величко. СПб.: Златоуст, 2015.
12. *Скворцова Г.Л.* Употребление видов глаголы в русском языке: Учебное пособие для иностранцев, изучающих русский язык (любое издание).

13. Словарь-справочник по русскому языку для иностранцев / Под ред. И.П. Слесаревой. М.: Русский язык. Курсы, 2011.
14. Слушаем лекции по теории литературы: Учебное пособие по аудированию для иностранных учащихся / Под ред. Е.А. Кузьминовой. М.: МАКС Пресс, 2020.
15. Слушаем лекции по истории литературы: Учебное пособие по аудированию для иностранных учащихся / Под ред. Е.А. Кузьминовой. М.: МАКС Пресс, 2020.
16. *Туманова Ю.А., Бойко В.Г.* Упражнения и тексты для обучения профессиональной научной речи. М., 1997.
17. *Химик В.В., Шкурина Н.В.* 10 уроков по языку специальности: Учебное пособие. СПб., 2000.
18. *Химик В.В.* Практический синтаксис русского языка: Учебно-методическое пособие для иностранных учащихся. СПб.: Златоуст, 2001.
19. *Чагина О.В.* Поговорим о себе. Пособие по развитию речи для иностранных учащихся. М.: ЛЕНАНД, 2019.
20. *Юдина Л.П.* Идти или ходить? Глаголы движения в речи: Учебное пособие. М., 2010.

• **Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы**

1. Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ: www.gramota.ru/
2. Культура письменной речи: www.grammar.ru/
3. Национальный корпус русского языка: www.ruscorpora.ru/
4. Образовательный портал Национального корпуса русского языка: <http://studiorum.ruscorpora.ru/>
5. Русский филологический портал: www.philology.ru/
6. Справочная служба русского языка: www.rusyaz.ru/

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- лингафонный кабинет;

- мультимедийный компьютерный класс с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МГУ;

- доступ (удаленный доступ), к современным профессиональным базам данных;

- лицензионное программное обеспечение: Windows, MS Office.

11. Язык преподавания: русский язык

12. Разработчики:

Кафедра русского языка для иностранных учащихся
филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова

зав. кафедрой, докт. пед. наук Л.В. Красильникова
докт. филол. наук профессор Е.А. Кузьминова